



Brussels, 10 June 2026  
(OR. en)

10264/26

---

---

**Interinstitutional File:  
2025/0349 (COD)**

---

---

**ENV 685  
CLIMA 310  
PECHE 225  
CODEC 1111**

**NOTE**

---

From: General Secretariat of the Council  
To: Delegations

---

Subject: Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council  
empowering France to accede to the Inter-American Convention for the  
Protection and Conservation of Sea Turtles  
- Four column table

---

Delegations will find in Annex the initial four-column table on the abovementioned proposal, containing the Commission proposal, the European Parliament's amendments and the Council mandate agreed on 27 May 2026, with a view to the interinstitutional negotiations.

**Proposal for a DECISION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles**  
**2025/0349(COD)**  
**[Version for Technical Meeting on June 9, 2026]**  
**05-06-2026 at 16h43**

	<small>CLEAN</small> <b>Commission Proposal</b>	<small>vs.EC</small> <b>EP Mandate</b>	<small>vs.EC</small> <b>Council Mandate</b>	<small>vs.EC</small> <b>Draft Agreement</b>
<b>Formula</b>				
1	2025/0349 (COD)	2025/0349 (COD)	2025/0349 (COD)	
<b>Document Stage</b>				
2	Proposal for a	Proposal for a	Proposal for a	
<b>Document Type</b>				
3	DECISION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL	DECISION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL	DECISION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL	
<b>Document Purpose</b>				
4	empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles	empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles	empowering France to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles	
<b>Formula</b>				
5	THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,	THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,	THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,	

	CLEAN Commission Proposal	VS.EC EP Mandate	VS.EC Council Mandate	VS.EC Draft Agreement
Citation 1				
6	Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 43 thereof,	Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article <del>43</del> <u>43(2)</u> thereof,	Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article <del>43</del> <u>43(2) and 192(1)</u> thereof,	
Citation 2				
7	Having regard to the proposal from the European Commission,	Having regard to the proposal from the European Commission,	Having regard to the proposal from the European Commission,	
Citation 3				
8	Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee,	Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee,	Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee,	
Citation 4				
9	Acting in accordance with the ordinary legislative procedure,	Acting in accordance with the ordinary legislative procedure,	Acting in accordance with the ordinary legislative procedure,	
Formula				
10	Whereas:	Whereas:	Whereas:	
Recital 1				
11	(1) By letter dated 4 February 2025, France requested the Commission to be empowered to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles in order to strengthen its cooperation with the countries bordering its territories on the American continent: Guadeloupe, French	(1) By letter dated 4 February 2025, France requested the Commission to be empowered to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles in order to strengthen its cooperation with the countries bordering its territories on the American continent: Guadeloupe, French	(1) By letter dated 4 February 2025, France requested the Commission to be empowered to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles in order to strengthen its cooperation with the countries bordering its territories on the American continent: <del>Guadeloupe, French</del>	

	CLEAN Commission Proposal	VS.EC EP Mandate	VS.EC Council Mandate	VS.EC Draft Agreement
	Guiana, Martinique, Saint Barthélemy, Saint Martin, and Saint Pierre and Miquelon in the area of protection of marine turtle species occurring in seas adjacent to the American continents and the Caribbean.	Guiana, Martinique, Saint Barthélemy, Saint Martin, and Saint Pierre and Miquelon in the area of protection of marine turtle species occurring in seas adjacent to the American continents and the Caribbean.	<del>Guiana, Martinique, Saint Barthélemy, Saint Martin, and Saint Pierre and Miquelon</del> in the area of protection of marine turtle species occurring in seas adjacent to the American continents and the Caribbean.	
Recital 2				
12	(2) The matters covered by the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles fall within the Union's exclusive competence. Therefore, Member States may accede to this Convention only if empowered by the Union in accordance with Article 2(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union.	(2) The matters covered by the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles fall within the Union's exclusive competence. Therefore, Member States may accede to this Convention only if empowered by the Union in accordance with Article 2(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union.	(2) <del>The</del> <b>Certain</b> matters covered by the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles fall within the Union's exclusive competence. Therefore, Member States may accede to this Convention only if empowered by the Union in accordance with Article 2(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union.	
Recital 3				
13	(3) The Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles is in line with the Union's policy to protect marine biological resources in Union waters, in this case, in particular, to undertake measures to protect sea turtles and it is open for accession to States in the Americas. Therefore, it is	(3) The Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles is in line with the Union's policy to protect marine biological resources in Union waters, in this case, in particular, to undertake measures to protect sea turtles and it is open for accession to States in the Americas. Therefore, it is	(3) The Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles is in line with the Union's <del>policy to protect</del> <b>policies in the fields of the protection of</b> marine biological resources <del>in Union waters, in this case</del> <b>and the environment</b> , in particular, <del>to</del>	

	CLEAN Commission Proposal	VS.EC EP Mandate	VS.EC Council Mandate	VS.EC Draft Agreement
	appropriate that the European Union empowers France to accede to this Convention.	appropriate that the European Union empowers France to accede to this Convention.	<del>undertake as regards measures to protect</del> <b>for the protection and conservation of sea turtles and it.</b> <del>Since that Convention</del> is open for accession to States in the Americas. <del>Therefore,</del> it is appropriate that the European Union empowers France to accede to <del>this Convention</del> <b>it.</b>	
Recital 3a				
13a			<b>(3a) This Decision does not cover the waters of the French overseas countries and territories listed in Annex II to the Treaty on the Functioning of the European Union.</b>	
Recital 3b				
13b			<b>(3b) This Decision should not be interpreted as constituting an exercise by the Union of its external competence in areas covered by the Convention falling within shared competence. In the area of shared competences, France retains its competence insofar as the Convention does not affect common rules or alter their scope, including their foreseeable development.</b>	

	CLEAN Commission Proposal	VS.EC EP Mandate	VS.EC Council Mandate	VS.EC Draft Agreement
Recital 3a				
13c		<p><u><i>(3a) Certain French outermost regions, such as French Guiana, that are situated within the Convention Area are exposed to illegal fishing activities<sup>1a</sup> which also result in large numbers of incidental capture of sea turtles. Such circumstances require enhanced operational cooperation with neighbouring countries in order to safeguard these protected species and ensure the integrity of their habitats.</i></u></p> <p><u><i>1a. Leforestier Sophie (2024). Estimation de la pêche illégale étrangère en Guyane française. CRP MEM Guyane. <a href="https://archimer.ifremer.fr/doc/00909/102042/">https://archimer.ifremer.fr/doc/00909/102042/</a>.</i></u></p>		
Recital 4				
14	<p>(4) France should report to the European Parliament, the Council and the Commission on the accession to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles and cooperate with the Commission on positions related to decisions, recommendations and measures taken under this Convention.</p>	<p>(4) France should report to the European Parliament, the Council and the Commission on the accession to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles and cooperate with the Commission, <u><i>and relevant stakeholders, in particular local stakeholders</i></u> on positions related to decisions,</p>	<p>(4) France should report to the European Parliament, the Council and the Commission on the accession to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles and cooperate with the Commission on positions related to decisions, recommendations and measures taken under this Convention.</p>	

	CLEAN Commission Proposal	VS.EC EP Mandate	VS.EC Council Mandate	VS.EC Draft Agreement
	France should also regularly inform the Commission on the adoption of such decisions or measures.	recommendations and measures taken under this Convention. France should also regularly inform the Commission on the adoption of <del>such</del> <u>those</u> decisions, <u>recommendations</u> or measures. <u>The Commission should regularly inform the European Parliament of the decisions, measures and recommendations taken under the Convention. France should also make available to the Commission and the European Parliament its annual report referred to in Article XI of the Convention. The report should contain dedicated sections on the most challenging territories.</u>	France should also regularly inform the Commission on the adoption of such decisions or measures.	
Formula				
15	HAVE ADOPTED THIS DECISION:	HAVE ADOPTED THIS DECISION:	HAVE ADOPTED THIS DECISION:	
Article 1				
16	Article 1	Article 1	Article 1	
Article 1, first paragraph				
17	France is hereby empowered to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles.	France is hereby empowered to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles.	France is hereby empowered to accede to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles.	

	CLEAN Commission Proposal	VS.EC EP Mandate	VS.EC Council Mandate	VS.EC Draft Agreement
Article 2				
18	Article 2	Article 2	Article 2	
Article 2, first paragraph				
19	France will inform the European Parliament and the Council on the accession to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles and consult the Commission on positions related to decisions, measures and recommendations taken under the Convention, and regularly inform the Commission on adoption of decisions, measures and recommendations.	France <del>will</del> <u>shall</u> inform the European Parliament and the Council on the accession to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles and consult the Commission, <u>and relevant stakeholders, in particular local stakeholders</u> on positions related to decisions, measures and recommendations taken under the Convention, and regularly inform the Commission on adoption of <u>those</u> decisions, measures and recommendations. <u>The Commission shall regularly inform the European Parliament of the decisions, measures and recommendations taken under the Convention.</u>	France <del>will</del> <b>shall</b> inform the European Parliament and the Council on the accession to the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles and consult the Commission on positions related to decisions, measures and recommendations taken under the Convention, and regularly inform the Commission on adoption of decisions, measures and recommendations.	
Article 2, first paragraph a				
19a		<u>France shall make available to the Commission and the European Parliament its annual report referred to in Article XI of the Convention.</u>		

	CLEAN Commission Proposal	VS.EC EP Mandate	VS.EC Council Mandate	VS.EC Draft Agreement
Article 3				
20	Article 3	Article 3	Article 3	
Article 3, first paragraph				
21	This Decision is addressed to France.	This Decision is addressed to France.	This Decision is addressed to France.	
Formula				
22	Done at Brussels,	Done at Brussels,	Done at Brussels,	
Formula				
23	For the European Parliament	For the European Parliament	For the European Parliament	
Formula				
24	The President	The President	The President	
Formula				
25	For the Council	For the Council	For the Council	
Formula				
26	The President	The President	The President	